



Zmluva o poskytnutí transferu

Zmluvné strany:

Poskytovateľ: Mesto Nitra

zastúpené: Marekom Hattasom, primátorom mesta Nitry
so sídlom: Štefánikova tr. 60, 950 06 Nitra
IČO: 308 307
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK04 0900 0000 0050 2800 1139
(ďalej len „poskytovateľ“)

Príjemca:

Nitrianska Investičná s.r.o.
zastúpenie: Ing. František Refka – konateľ
so sídlom: Štefánikova 60, 950 06 Nitra
IČO: 36567761
bankové spojenie: UniCredit Bank Czech republic and Slovakia, a.s.
IBAN: SK67 1111 0000 0014 1474 4004
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK40 0900 0000 0050 5571 5719

(ďalej len „príjemca“)

čl. I

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie transferu na vykrytie nákladov spojených s prevádzkou futbalového štadióna, na Jesenského 4 v roku 2021 vo výške **293.850,-€** (slovom: dvestodevät'desiatitisícosemstopäťdesiat eur).
2. Rozpočtový presun v ekonomickej klasifikácii 644001 Transfer NI – na vykrytie nákladov spojených s prevádzkou FŠ schválilo uznesením číslo 119/2021-MZ Mestské zastupiteľstvo v Nitre dňa 22.04.2021 v rozpočte Mesta Nitry na rok 2021 v časti odbor školstva, mládeže a športu, vo funkčnej klasifikácii 08.1 Rekreačné a športové služby.

čl. II

Spôsob úhrady

Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky na účet príjemcu v splátkach nasledovne:

- Január – Apríl 2021, jednorazovo vo výške 97 950 € (slovom: deväťdesiatšesťtisícdeväťstopäťdesiat eur)
- Máj – Jún 2021, jednorazovo vo výške 48 975 € (slovom: štyridsaťosemtisícdeväťstosedemdesiatpäť eur) v termíne do 10.5.2021
- Júl – September jednorazovo vo výške 73 463 € (slovom: sedemdesiatšesťtisícštyristošesťdesiattri eur) v termíne do 10.7.2021
- Október – December jednorazovo vo výške 73 462 € (slovom: sedemdesiatšesťtisícštyristošesťdesiatdva eur) v termíne do 10.10.2021

čl. III

Povinnosti príjemcu

1. Poskytnutú dotáciu je príjemca povinný použiť len na účel, na ktorý mu bola poskytnutá.
2. Príjemca je povinný hospodárne a efektívne nakladať s dotáciou v súlade s účelom, na ktorý bola poskytnutá s podmienkami uvedenými v zmluve.
3. Príjemca je povinný predložiť všetky účtovné doklady za náklady viažuce sa k účelu použitia transferu vzniknuté v roku 2021 potrebné ku kontrole použitia dotácie najneskôr do **20. 12. 2021**.

4. Prijemca je povinný použiť účtovné doklady na zúčtovanie tejto dotácie výlučne len voči Mestu Nitra ako poskytovateľovi účelovej dotácie, a to pod sankciou jej vrátenia.
5. Ak je prijemca dotácie registrovaným platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) a môže si uplatniť odpočítanie DPH, jeho oprávneným nákladom pri vyúčtovaní dotácie je výhradne výdavok zo sumy základu dane z pridanej hodnoty z predložených dokladov na vyúčtovanie.
6. Prijemca je povinný poskytnutú dotáciu (resp. jej časť za príslušné obdobie) vrátiť bezodkladne, najneskôr však do **konca kalendárneho roka**, ak:
 - a) dotáciu použil v rozpore s účelom, na ktorý mu bola poskytnutá,
 - b) dotáciu nepoužil,
 - c) nepredložil účtovné doklady ku kontrole a zúčtovaniu dotácie v termíne podľa bodu 3. tohto článku.
7. Prijemca je povinný vhodným spôsobom prezentovať poskytovateľa ako podporovateľa svojej činnosti.
8. Prijemca je povinný pri použití dotácie dodržať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v súlade s ustanoveniami §19 ods. 3 zákona 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších zmien a doplnkov.
9. Prijemca je povinný umožniť poskytovateľovi vykonať finančnú kontrolu v súlade a poskytnutou dotáciou v zmysle zákona 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov a neskorších predpisov.
10. V prípade, ak prijemca prestane vykonávať svoju činnosť alebo stratí oprávnenie vykonávať svoju činnosť, zaniká mu týmto momentom možnosť použiť finančné prostriedky poskytnuté na základe tejto zmluvy a je povinný k momentu zániku alebo straty oprávnenia vykonávať svoju činnosť predložiť účtovné doklady k dovtedy použitým prostriedkom.

§l. IV Sankcie

1. Poskytovateľ je oprávnený uplatniť si voči prijímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z poskytnutej sumy za každý deň omeškania s plnením v zmysle termínov uvedených v zmluve.
2. Oprávnenia prijímateľa uvedené v § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších zmien a doplnkov týkajúce sa porušenia finančnej disciplíny uplatnením zmluvnej pokuty nie sú dotknuté.

§l. V Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia platnou legislatívou SR, VZN Mesta Nitry č. 1/2001 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Nitry v znení neskorších dodatkov a zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších zmien a doplnkov.
2. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch, z ktorých 3 obdrží poskytovateľ a 1 prijemca.
3. Táto zmluva je uzatvorená a nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami.
4. Túto zmluvu v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení
 - a) Mesto Nitra zverejní na webovom sídle mesta, alebo
 - b) ak zmluva nie je zverejnená podľa písm. a) tohto ods. do 7 dní odo dňa jej uzatvorenia, môže účastník zmluvy podať návrh na zverejnenie zmluvy v Obchodnom vestníku.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia (s odkazom na § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka).
6. O nadobudnutí účinnosti zmluvy svedčí písomné potvrdenie o zverejnení zmluvy. Mesto Nitra vydá účastníkovi zmluvy na požiadanie potvrdenie o zverejnení zmluvy.
7. Prijemca vyjadruje podpisom tejto zmluvy súhlas so zverejnením svojich identifikačných údajov v rozsahu, v akom sú uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

Nitra, dňa 28. 04. 2021

Ing. František Refka
konateľ

Nitra, dňa

Marek Hattas
primátor mesta Nitra

28. 04. 2021

Nitrianska investičná, s.r.o.
Mestský úrad v Nitre
Štefánikova 60, 950 06 Nitra
ČO: 365 677 61 DIČ: 2021968333

Základná finančná kontrola vykonaná v zmysle § 7 zákona č. 357/2015 Z.z.

Je - nie je možné (v zmysle § 7 ods. 3)

- 3 -

Dátum 27. APR. 2021

podpis

meno a priezvisko

za správcu rozpočtovej kapitoly

Mgr. Olga Hodálová

vo veciach právnych

Ing. Daniš Ivan

vo veciach ekonomických

